

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Delegation of Powers (Customs) Décret sur la délégation des Order

pouvoirs (douanes)

SOR/86-766 DORS/86-766

Current to September 11, 2021

À jour au 11 septembre 2021

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to September 11, 2021. Any amendments that were not in force as of September 11, 2021 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité - règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 11 septembre 2021. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 11 septembre 2021 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

TABLE OF PROVISIONS

Order Respecting the Delegation of Powers Conferred on the Minister of National Revenue by Sections 131 to 133 of the Customs Act

- Short Title
- ² General

SCHEDULE

TABLE ANALYTIQUE

Décret concernant la délégation des pouvoirs conférés au ministre du revenu national par les articles 131 à 133 de la Loi sur les douanes

- ¹ Titre abrégé
- Dispositions générales

ANNEXE

Registration SOR/86-766 July 15, 1986

CUSTOMS ACT

Delegation of Powers (Customs) Order

The Minister of National Revenue, pursuant to section 134 of the *Customs Act*, hereby makes the annexed *Order respecting the delegation of powers conferred on the Minister of National Revenue by sections 131 to 133 of the Customs Act*, effective on the day that the *Customs Act*, other than paragraph 99(1)(b), subsections 99(2) to (4) and sections 192 to 194 thereof, comes into force.

Ottawa, July 14, 1986

E. M. MacKAY Minister of National Revenue

Enregistrement DORS/86-766 Le 15 juillet 1986

LOI SUR LES DOUANES

Décret sur la délégation des pouvoirs (douanes)

En vertu de l'article 134 de la *Loi sur les douanes**, le ministre du Revenu national prend à compter de la date d'entrée en vigueur de la nouvelle *Loi sur les douanes** sauf l'alinéa 99(1)(b), les paragraphes 99(2) à (4) et les articles 192 à 194, l'*Arrêté prévoyant la délégation des pouvoirs conférés au ministre du Revenu national par les articles 131 à 133 de la Loi sur les douanes*, ci-après.

Ottawa, le 14 juillet 1986

Le ministre du Revenu national E. M. MacKAY

Current to September 11, 2021 À jour au 11 septembre 2021

S.C. 1986, c. 1

^{*} S.C. 1986, ch. 1

Order Respecting the Delegation of Powers Conferred on the Minister of National Revenue by Sections 131 to 133 of the Customs Act Décret concernant la délégation des pouvoirs conférés au ministre du revenu national par les articles 131 à 133 de la Loi sur les douanes

Short Title

1 This Order may be cited as the *Delegation of Powers* (*Customs*) *Order*.

General

2 The officers named in the schedule may exercise the powers conferred on the Minister of National Revenue by sections 131 to 133 of the *Customs Act*.

Titre abrégé

1 Décret sur la délégation des pouvoirs (douanes).

Dispositions générales

2 Les agents désignés à l'annexe peuvent exercer les pouvoirs conférés au ministre du Revenu national par les articles 131 à 133 de la *Loi sur les douanes*.

Current to September 11, 2021 1 À jour au 11 septembre 2021

Allan Irwin Porter

David Norman

Bellefeuille Donald William

Pestaluky

Bérubé

SCHEDULE

(Section 2)

9

10

11

12

1	Robert A. Wright	Deputy Minister of National Revenue
2	Robert M. Beith	Assistant Deputy Minister, Appeals
3	Allan J. Cocksedge	Assistant Deputy Minister, Customs Border Services
4	Paul E. Girard	Director, Adjudications
5	Gregory B. Greene	Chief, Adjudications Policy and Planning
6	Norman Lawrence Woram	Chief, Adjudications
7	Evelyn Miller	Chief, Adjudications
8	Denis Patrick Michael McGuire	Chief, Adjudications

Chief, Adjudications

Adjudicator

Adjudicator

SOR/86-1099, s. 1; SOR/88-406, s. 1; SOR/91-440, ss. 1, 2; SOR/94-573, ss. 1, 2; SOR/ 97-426, s. 1.

Joseph Antoine Jean Adjudicator

ANNEXE

artic		

1	Robert A. Wright	Sous-ministre du Revenu national
2	Robert M. Beith	Sous-ministre adjoint, Appels
3	Allan J. Cocksedge	Sous-ministre adjoint, Services frontaliers des douanes
4	Paul E. Girard	Directeur, Arbitrage
5	Gregory B. Greene	Chef, Politiques et planification de l'Arbitrage
6	Norman Lawrence Woram	Chef, Arbitrage
7	Evelyn Miller	Chef, Arbitrage
8	Denis Patrick Michael McGuire	Chef, Arbitrage
9	Allan Irwin Porter	Chef, Arbitrage
10	David Norman Bellefeuille	Arbitre
11	Donald William Pestaluky	Arbitre
12	Joseph Antoine Jean Bérubé	Arbitre

DORS/86-1099, art. 1; DORS/88-406, art. 1; DORS/91-440, art. 1 et 2; DORS/94-573, art. 1 et 2; DORS/97-426, art. 1.